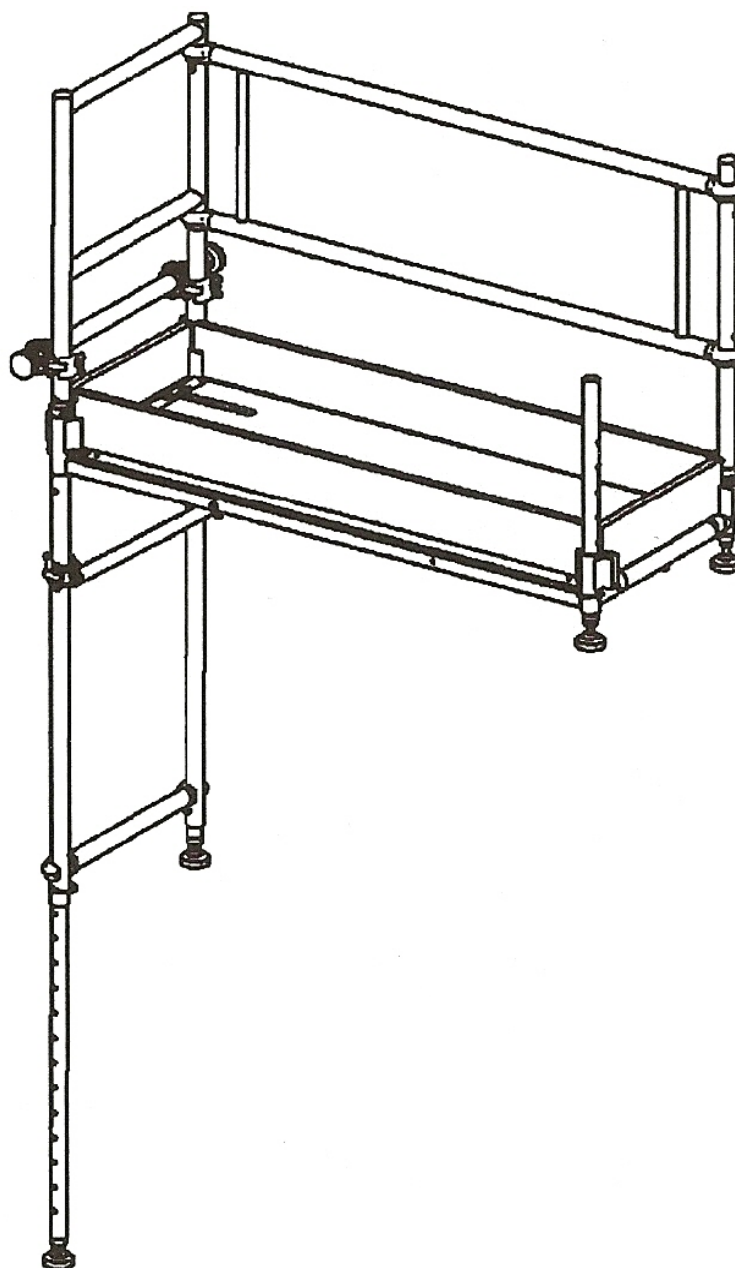


CUSTERS® ALUMINIOWE RUSZTOWANIE SCHODOWE



MAKSYMALNE OBCIĄŻENIE 200 kg/m²

2 OSOBY Z WYPOSAŻENIEM

SPIS TREŚCI

1. WPROWADZENIE	2
2. GWARANCJA I ODPOWIEDZIALNOŚĆ	3
3. KONTROLA DOSTAWY	3
4. ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	4
4.1. KONTROLA MONTAŻU	4
4.2. MONTAŻ	4
4.3. WNOSZENIE ELEMENTÓW NA GÓRE	4
5. MONTAŻ RUSZTOWANIA SCHODOWEGO	5
5.1. WYKONANIE NISKIEJ CZĘŚCI RUSZTOWANIA	5
5.2. WYKONANIE WYSOKIEJ CZĘŚCI RUSZTOWANIA	9
6. UŻYTKOWANIE	11
7. DEMONTAŻ RUSZTOWANIA SCHODOWEGO	11
8. KONSERWACJA	12
9. ELEMENTY	13

1. WPROWADZENIE

Rusztowanie schodowe CUSTERS znajduje szczególne zastosowanie podczas prac konserwacyjnych i budowlanych obrębie otworów na schody w istniejących budynkach i może zostać ustawione na wszystkich typach schodów lub w miejsce brakujących stopni schodowych.

Rusztowanie schodowe jest możliwe do dostarczenia w wersji niskiej i wysokiej.

Ta instrukcja montażu służy do tego, aby krok po kroku pokierować Państwa, jak w prosty i bezpieczny sposób zmontować rusztowanie. Montaż w złej kolejności może być niebezpieczny dla użytkownika. Przed rozpoczęciem montażu proszę wnikliwie przeczytać instrukcję montażu i użytkowania. Montaż i demontaż muszą zostać przeprowadzone przez osoby pełnoletnie, doświadczone i biegłe w tej dziedzinie.

Ponadto w Polsce obowiązującymi przepisami w zakresie BHP przy montażu i użytkowaniu rusztowań są:

- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 6 lutego 2003r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych (Dz. U. 2003, nr 47, poz. 401)
- Rozporządzenie Ministra Gospodarki Pracy i Polityk Społecznej z dnia 30 września 2003r. zmieniające rozporządzenie w sprawie minimalnych wymagań dotyczących bezpieczeństwa i higieny pracy w zakresie użytkowania maszyn przez pracowników podczas pracy (Dz. U. nr 178, poz. 1745)
- Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej dnia 26 września 1997r. w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz. U. nr 129 z dnia 23 października 1997r. poz. 844).

Jeżeli masz jakiegokolwiek pytania odnośnie montażu i użytkowania rusztowania, skontaktuj się z producentem lub przedstawicielem – adresy poniżej:

Producent:

CUSTERS HYDRAULICA B.V.
P.O. BOX 22
5800 AA VENRAY
THE NETHERLANDS
Tel. +31 478 553000
Fax. +31 478 553010
e-mail: [usters@usters.nl](mailto:custers@usters.nl)
www.custers.nl



Przedstawiciel:

VBS Aneta Kibler
WIERZBICKA 24
26-600 RADOM
POLAND
tel. +48 782 903 902
tel. +48 504 288 922
e-mail: vbs@vbsgroup.pl
www.vbsgroup.pl



2. GWARANCJA I ODPOWIEDZIALNOŚĆ

CUSTERS udziela gwarancji na wady materiału oraz wady produkcji na okres 12 miesięcy od daty dostarczenia. Gwarancja obejmuje usunięcie wady na nasz koszt lub wymiana części na nowe (wyłącznie po wydaniu przez nas takiej opinii).

W przypadku gdy zastępujemy produkty w ramach naszej rękojmi, zastępowane produkty stają się z powrotem naszą własnością.

Wszystkie koszty, które wykraczają poza wyżej wymienione zobowiązania, są ponoszone przez zleceniodawcę. Jeżeli produkty zostają oddane do obróbki, naprawy itp., zostaje przejęta tylko rękojmia za poprawne wykonanie zleconej obróbki.

Nie ponosimy odpowiedzialności / gwarancja nie obejmuje:

- jeżeli wady są rezultatem nadużycia, niewłaściwego korzystania lub na skutek użytkowania wyrobu w sposób niezgodny z ich przeznaczeniem.
- jeżeli wady nie można jednoznacznie wyjaśnić lub udowodnić
- jeżeli nie wszystkie zalecenia dotyczące użytkowania produktu były dokładnie i w pełni przestrzegane, łącznie z wytycznymi podanymi w tej instrukcji dotyczącej montażu i użytkowania.

Odpowiedzialność producenta jest nieważna, jeżeli kupujący z własnej inicjatywy przeprowadził zmiany, względnie naprawy dostarczonych produktów lub zlecił przeprowadzenie zmian bądź napraw.

3. KONTROLA DOSTAWY

Proszę skontrolować natychmiast przy odbiorze, czy rusztowanie schodowe zostało dostarczone w całości i bez uszkodzeń. Proszę natychmiast skontaktować się z Państwa dostawcą, jeżeli stwierdzą Państwo uszkodzenia części rusztowania bądź w przypadku, gdy dostawa jest niekompletna.

4. ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

4.1. KONTROLA PRZED MONTAŻEM

Proszę się dowiedzieć, czy monterzy są zawodowo wykwalifikowani oraz proszę skontrolować, czy miejsce montażu jest odpowiednie i bezpieczne.

Zwróć uwagę !

Na to czy stopnie schodów, na których zostanie zbudowane rusztowanie, posiadają wystarczającą stabilność, nośność i są odpowiednio płaskie.

Na ziemi, jak również nad nią nie powinno być żadnych przeszkód.

Proszę sprawdzić, czy warunki atmosferyczne (WIATR) są na tyle dobre, aby można było pracować z rusztowaniem.

Proszę sprawdzić, czy na miejscu montażu znajdują się wszystkie części.

Uszkodzone, błędne bądź nieoryginalne części nigdy nie mogą być stosowane.

4.2. MONTAŻ

Montaż rusztowania, jak opisano w instrukcji dotyczącej montażu, musi zostać przeprowadzone przez przynajmniej dwie osoby. Rusztowanie musi zostać zmontowane w poziomie. Proszę to skontrolować przy użyciu poziomicy. Wysokość można dopasować poprzez wykręcanie regulowanych stopek.

Podest roboczy zostaje zabezpieczony przez trzpień chroniący przed wypadnięciem, który zaskakuje pod szczeblami. Ramy zaryglować przez sprężynowy klips. Zabezpieczenia i napinacze poziome powinny być zamontowane do ramy z otwartą częścią zaczepu w kierunku na zewnątrz krawędzi rusztowania. Podest roboczy musi być wyposażony w klapę przejściową, barierki ochronne, a dookoła mieć zamontowane burty.

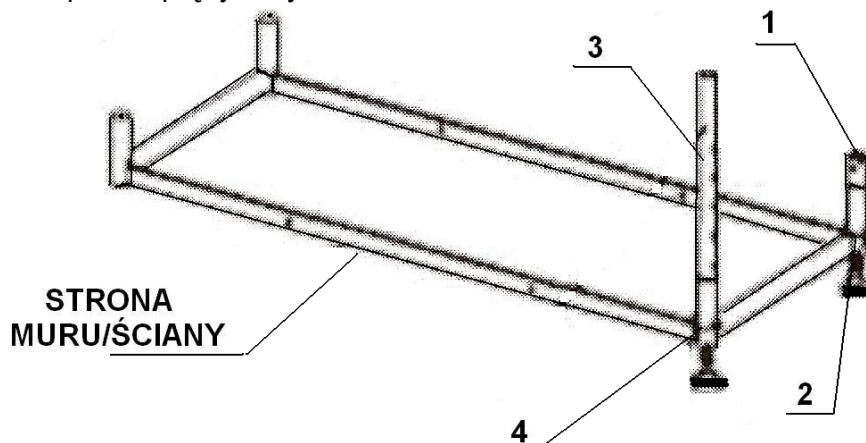
4.3. WNOSZENIE ELEMENTÓW NA GÓRĘ

Wnoszenie elementów na górę na wyższe części rusztowania powinno następować poprzez podawanie tych części w górę. Zabrania się montowania dźwigu na rusztowaniu schodowym.

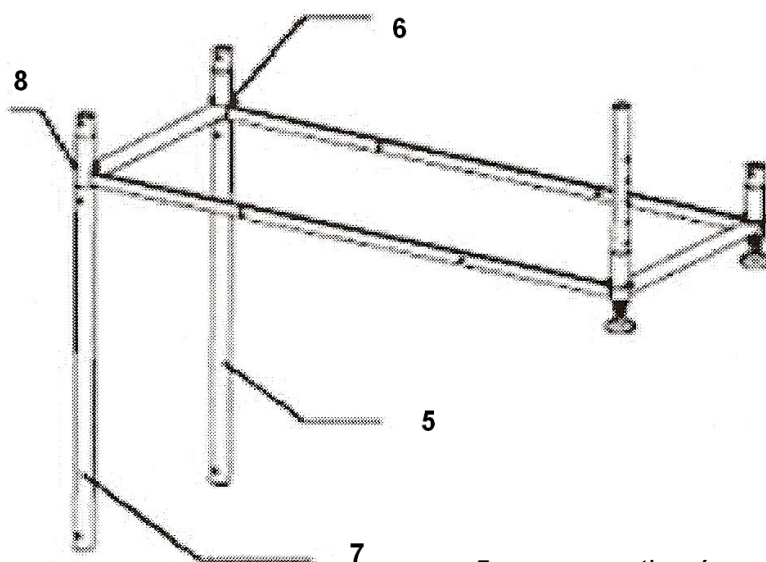
5. MONTAŻ RUSZTOWANIA SCHODOWEGO

5.1. WYKONANIE NISKIEJ CZĘŚCI RUSZTOWANIA SCHODOWEGO

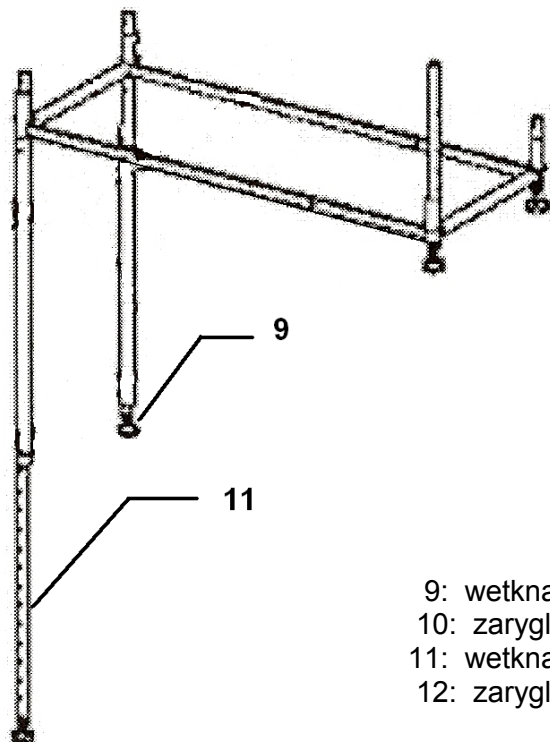
- 1: proszę wetknąć krótkie wsporniki nastawcze w ramę podstawy
- 2: zaryglować klipsem sprężynowym
- 3: wetknąć średni wspornik nastawczy w ramę podstawy
- 4: zaryglować klipsem sprężynowym



- Proszę postawić ramę podstawy wraz z oboma wspornikami nastawczymi na możliwie jak najwyższym stopniu schodów; proszę zwrócić uwagę na to, iż średni wspornik nastawczy stoi po stronie muru (ściany).
- druga strona ramy podstawy jest w zależności od wykonania schodów postawiona na nisko leżących stopniach schodów.
- średnie wsporniki nastawcze włożyć do innego otworu, aby podeprzeć o nisko leżące stopnie schodów
- wymienić krótkie i średnie wsporniki nastawcze.



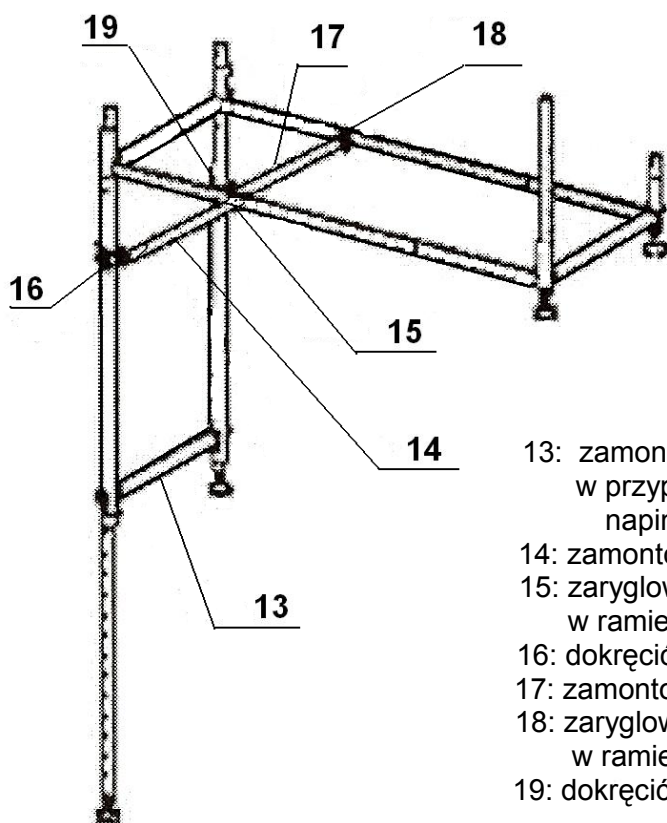
- 5: proszę wetknąć rurę wspierającą w ramę podstawy
- 6: zaryglować klipsem sprężynowym
- 7: wetknąć rurę wspierającą w ramę podstawy
- 8: zaryglować klipsem sprężynowym



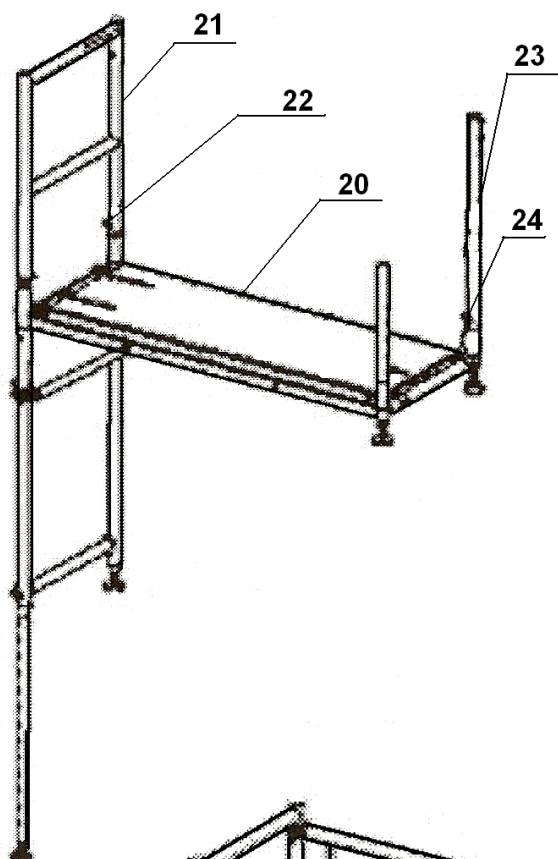
- 9: wetknąć wspornik nastawczy daleko w rurę wspierającą
- 10: zaryglować klipsem sprężynowym
- 11: wetknąć wspornik nastawczy daleko w rurę wspierającą
- 12: zaryglować klipsem sprężynowym

Proszę zatroszczyć się o to, aby rama podstawy stała poziomo, dopasować poprzez długość „stóp”:

- szerokie rozstawienie: proszę umieścić klips sprężynowy w innym otworze
- wąskie rozstawienie: proszę kręcić stopką wspornika nastawczego

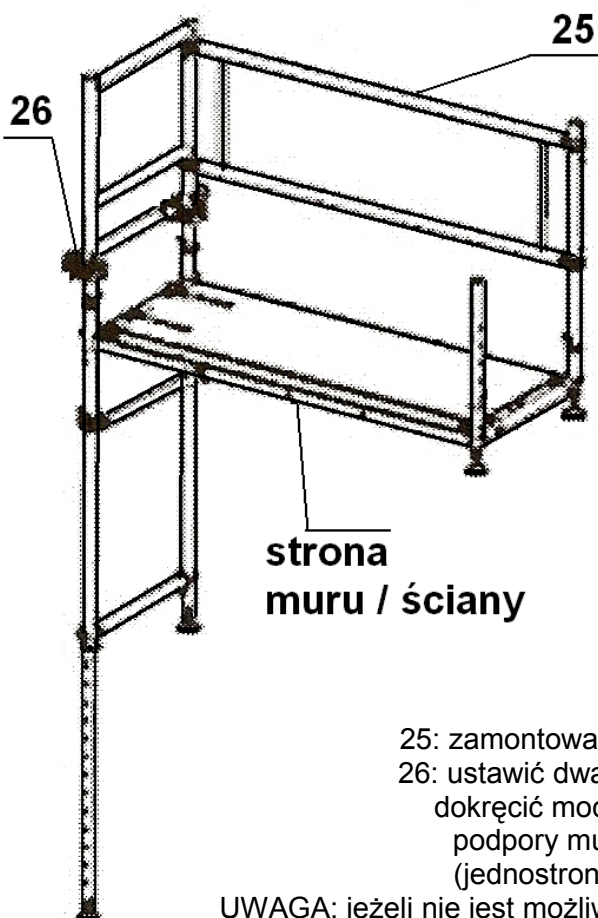


- 13: zamontować napinacz poziomy 0,7m;
w przypadku, jeśli ma być przejście na schody
napinacz zdjąć po ustawieniu podpory muru
- 14: zamontować podporę ukośną
- 15: zaryglować klipsem sprężynowym przez otwór
w ramie podstawy
- 16: dokręcić mocno złącze
- 17: zamontować podporę ukośną
- 18: zaryglować klipsem sprężynowym przez otwór
w ramie podstawy
- 19: dokręcić mocno złącze



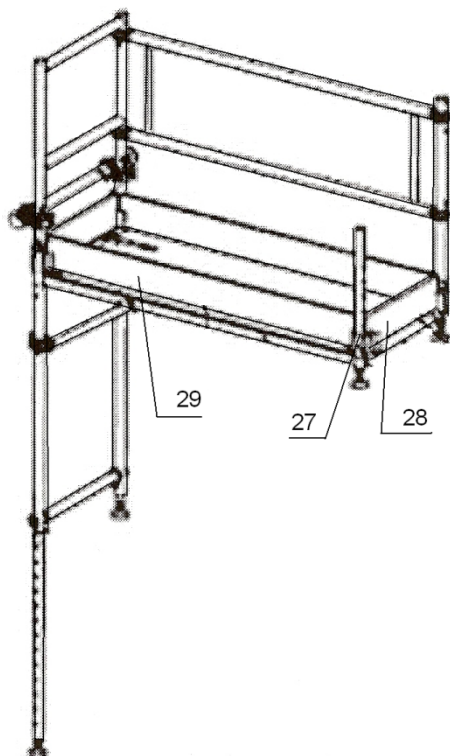
20: zamontować podest; proszę zatroszczyć się o to, aby kłapa była otwierana w dobrym kierunku, zabezpieczyć podest przed wypadnięciem pod szczeblem

21: zamontować barierkę ochronną
22: zaryglować klipsem sprężynowym
23: włożyć podporę barierki ochronnej
24: zaryglować klipsem sprężynowym



25: zamontować podwójną balustradę
26: ustawić dwa łączenia obrotowe i podporę muru; dokręcić mocno łączenie; wykręcić stopki trzpienia podpory muru tak, żeby mocno napierała na mur (jednostronnie lub dwustronnie)

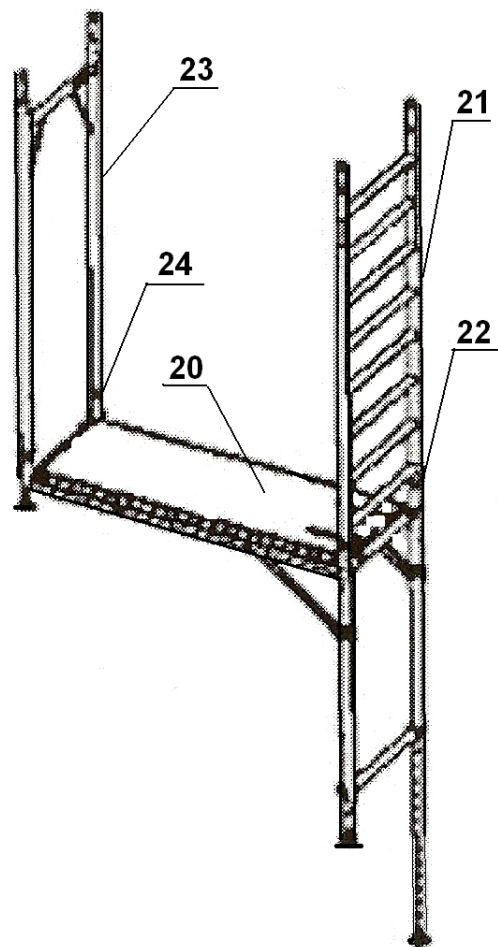
UWAGA: jeżeli nie jest możliwe zamontowanie podpory muru, użyć podpory zewnętrznej (jak w przypadku wykonywania wysokiej części rusztowania)



- 27: założyć klipsy do desek pełniących funkcję burt
- 28: zamontować dwie krótkie burty
- 29: zamontować dwie długie burty

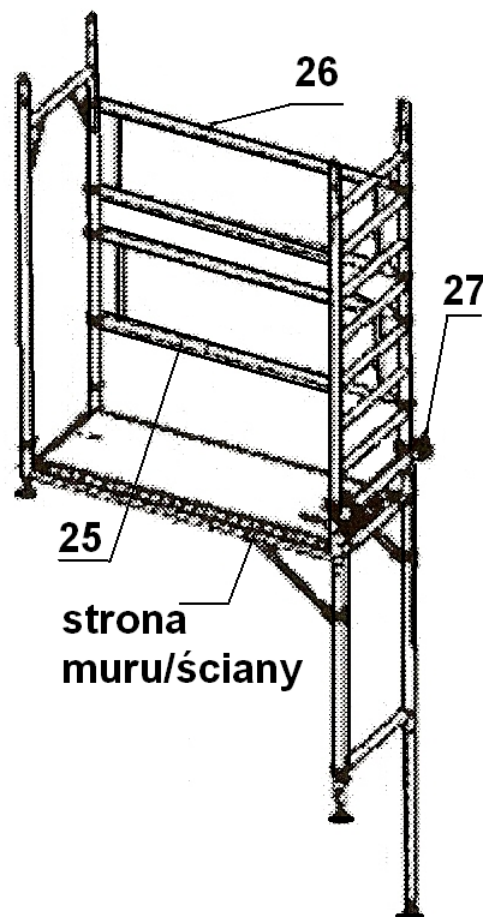
5.2. WYKONANIE WYSOKIEJ CZĘŚCI RUSZTOWANIA

MONTAŻ : KROKI 1-19 PATRZ PUNKT 5.1



- 20: położyć podest na rusztowaniu; zwrócić uwagę na kierunek otwarcia klapy przesunąć zabezpieczenie pod szczebel
- 21: zamontować ośmioszczęblową ramę
- 22: zaryglować dwoma klipsami sprężynowymi
- 23: zamontować ramę przejściową
- 24: zaryglować dwoma klipsami sprężynowymi

- 25: zamontować podwójną balustradę
- 26: zamontować podwójną balustradę
- 27: zamontować wspornik muru i mocno dokręcić złącza; wykręcić stopki wspornika muru, tak żeby docisnęły się mocno do ściany lub ścian



UWAGA: podporę zewnętrzną regulowaną używać tylko wtedy, gdy montaż wspornika muru nie jest możliwy

28: podporę zewnętrzną regulowaną zmontować w następujący sposób:

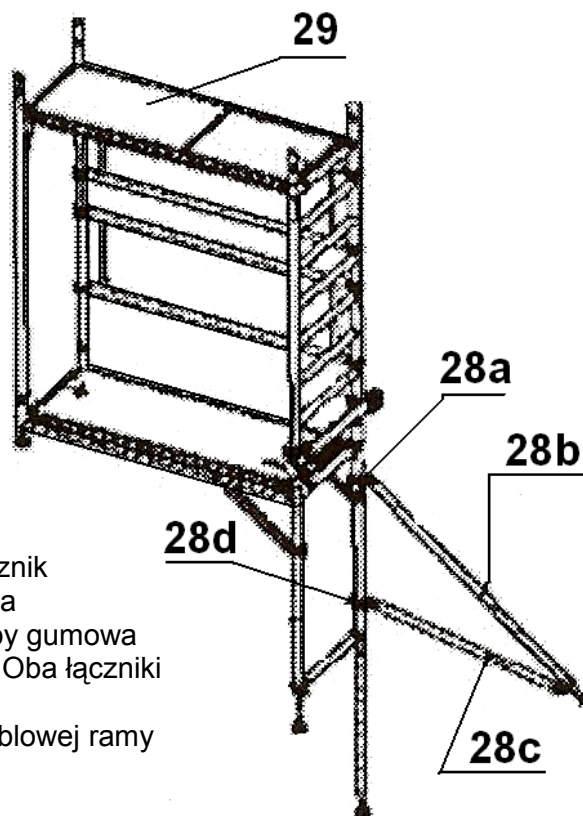
28a: wyższy łącznik przymocować do rury podporowej

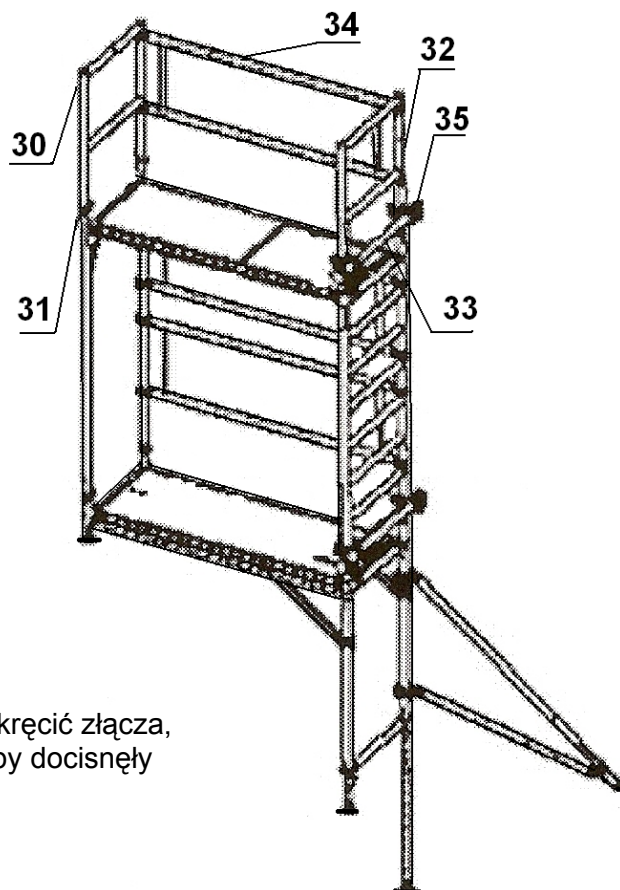
28b: długość podpory ustawić tak, żeby gumowa stopa lekko stała na podłodze, wetknąć klipsa sprężynowego

28c: ustawić długość łączenia poprzecznego, łącznik przyłożyć do rury podporowej, wetknąć klipsa

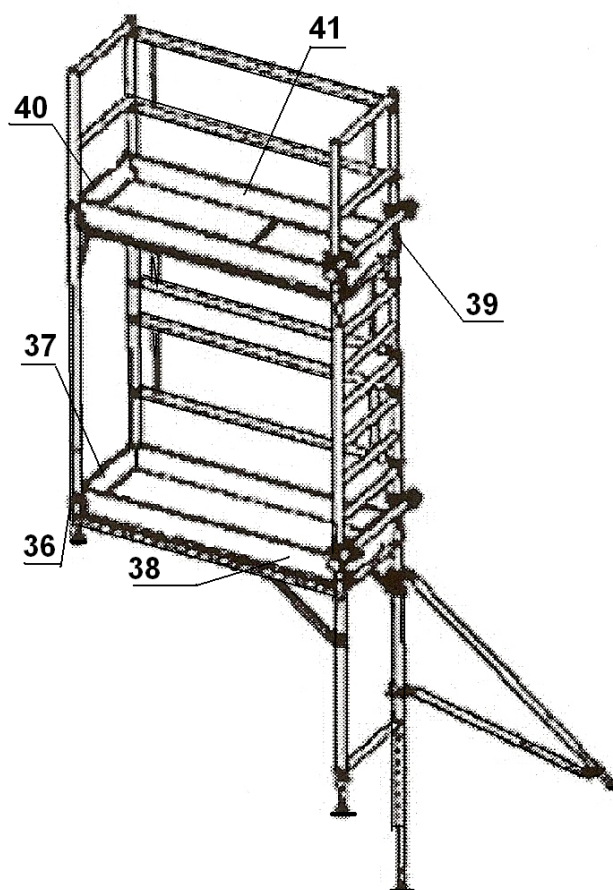
28d: łącznik lekko przykręcić i tak przesunąć, żeby gumowa stopka po lekkim dociśnięciu stała stabilnie. Oba łączniki mocno dokręcić

29: włożyć podest, kłapa po stronie ośmioszczęblowej ramy zabezpieczenie przesunąć pod szczelbel.





- 30: zamontować barierkę ochronną
- 31: zaryglować dwoma klipsami
- 32: zamontować barierkę ochronną
- 33: zaryglować dwoma klipsami
- 34: założyć podwójną balustradę
- 35: zamocować wspornik muru i mocno dokręcić złącza, wykręcić stopy wspornika muru tak, żeby docisnęły się mocno do ściany lub ścian



- 36: wcisnąć 4 uchwyty burt
- 37: włożyć obie krótsze burty
- 38: włożyć obie dłuższe burty
- 39: wcisnąć 4 uchwyty burt
- 40: włożyć obie krótsze burty
- 41: włożyć obie dłuższe burty

6. UŻYTKOWANIE

Zanim rozpocznie się pracę na rusztowaniu schodowym należy skontrolować, czy:

- podstawa rusztowania jest właściwa;
- cała konstrukcja jest właściwa i funkcjonuje poprawnie;
- są zmiany otoczenia, które mogą zakłócić bezpieczne używanie rusztowania.

Rusztowanie schodowe CUSTERS znajduje szczególne zastosowanie podczas prac konserwacyjnych i budowlanych obrębie otworów na schody w istniejących budynkach i może zostać ustawione na wszystkich typach schodów lub w miejsce brakujących stopni schodowych.

Zabrania się stosowania rusztowania do inny celów.

Nie zezwala się na przymocowywanie zawieszek poprzecznych między rusztowaniem schodowym, a innym budynkiem bądź dwoma rusztowaniami znajdującymi się naprzeciwlegle rusztowaniami schodowymi.

Montaż i demontaż muszą zostać przeprowadzone przez osoby pełnoletnie, doświadczone i biegłe w tej dziedzinie.

Maksymalne całkowite obciążenie rusztowania schodowego wynosi 200 kg/m^2 (2 osoby wraz z wyposażeniem). Maksymalnie można obciążać tylko jeden podest rusztowania.

Zabrania się skakania na podeście roboczym; kłapa przejściowa musi być zawsze zamknięta za wyjątkiem wchodzenia w górę i schodzenia w dół.

Wchodzić na rusztowanie można jedynie od strony wewnętrznej.

W celu uzyskania większej wysokości, zabrania się ustawiania na podeście skrzynek, drabin oraz innych środków pomocniczych.

Rusztowanie zostało przystosowane do użytku wewnętrznego, zatem bez wpływu wiatru.

Zaleca się ostrożność przy wywieraniu sił poziomych (np. przy wierceniu), przez co konstrukcja rusztowania zostaje zachwiana. Maksymalne obciążenie poziome wynosi 30kg.

Rusztowanie nie może zostać narażone na działanie żrących substancji bądź gazów.

7. DEMONTAŻ RUSZTOWANIA SCHODOWEGO

Demontaż rusztowania następuje w odwrotnej kolejności. Proszę rozpocząć od góry zdejmowanie burt oraz uchwytów do ich mocowania.

Rozmontowani następuje poprzez podawanie elementów w dół.

Proszę nie rzucać poszczególnymi elementami !!!

8. KONSERWACJA

Wszystkie części, a w szczególności ruchome części oraz połączenia spawane, muszą być regularnie kontrolowane na okoliczność ich zużycia lub uszkodzenia.

Wybrakowane lub uszkodzone części muszą zostać zastąpione nowymi.

Części aluminiowe nie mogą zostać nigdy więcej użyte w następujących okolicznościach:

- kiedy okrągła rura ma jedno lub więcej wgnieceń głębokości większej niż 3,0mm
- kiedy okrągła rura ma jedno lub więcej wgnieceń bezpośrednio za połączeniem (spawem) zapięcia nie zależnie od głębokości i kształtu wyszczerbienia
- kiedy kwadratowa lub prostokątna rura ma jedno lub więcej wgnieceń o głębokości większej niż 2,0 mm
- kiedy okrągła lub kwadratowa rura ma jedno lub więcej ostrych wgnieceń lub pęknięć bez względu na długość, głębokość i miejsce tych uszkodzeń.

Części łączenia, gwinty, części kół i inne części rusztowania powinny być czyste i powinny poruszać się bez problemów.

Jakiegolwiek naprawy muszą być konsultowane z producentem.

9. ELEMENTY

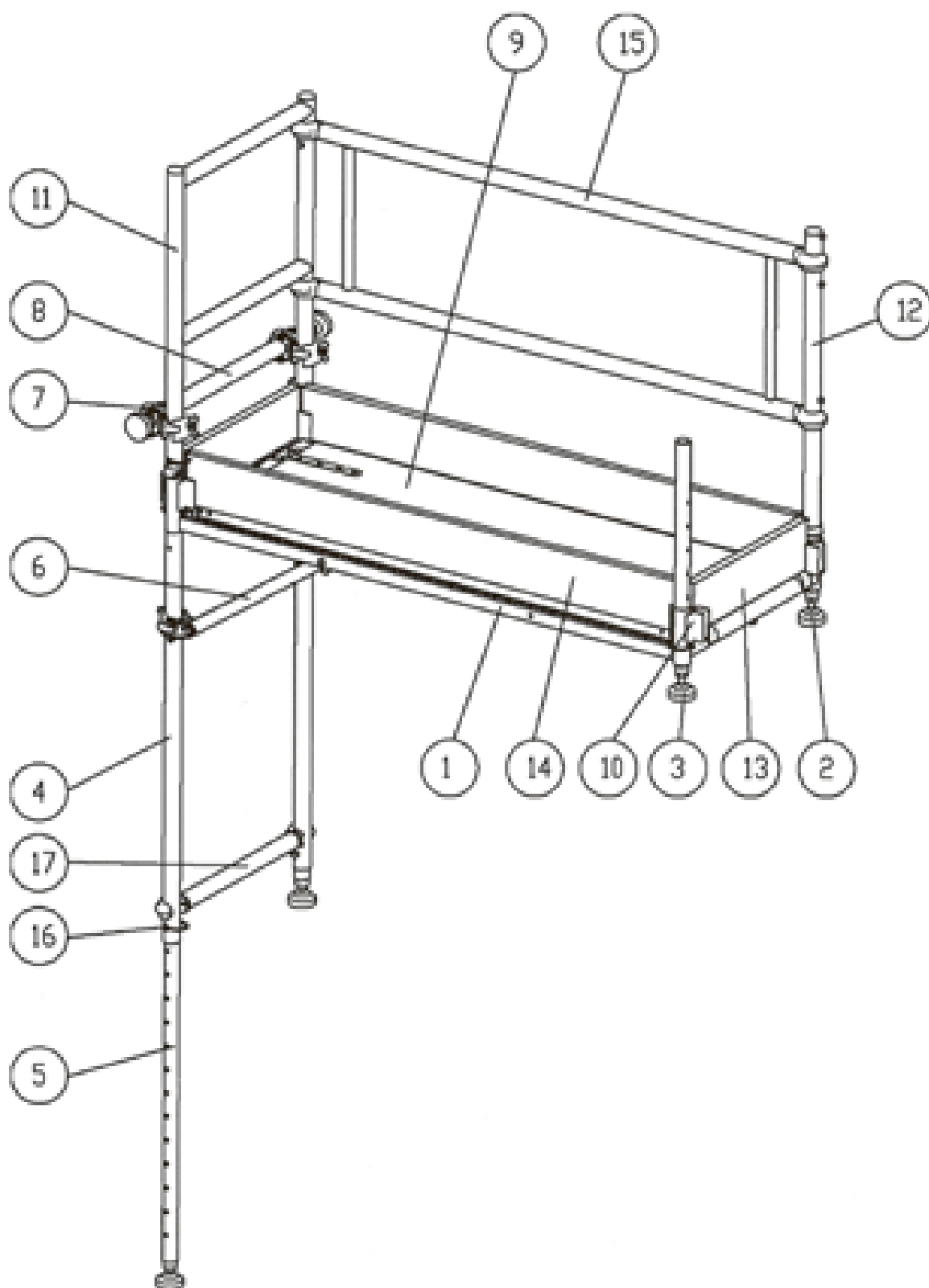
W poniższej tabeli zostało podane, jakich elementów używa się do montażu rusztowania schodowego w wersji niskiej.

Proszę zatroszczyć się o to, żeby wszystkie te elementy były podczas montażu.

[illegible]

UWAGA:

Podpory zewnętrznej regulowanej używać tylko wtedy, gdy wstawienie wspornika muru nie jest możliwe.



W poniższej tabeli zostało podane, jakich elementów używa się do montażu rusztowania schodowego w wersji wysokiej.

Proszę zatroszczyć się o to, żeby wszystkie te elementy były podczas montażu.

[illegible]

UWAGA:

Podpory zewnętrznej regulowanej używać tylko wtedy, gdy wstawienie wspornika muru nie jest możliwe.

